

JANELLE HARRIS

**NO KISS
GOODBYE**

Серия «Черное зеркало»

ЖАНЕЛЬ ХАРРИС

БЕЗ ПОЦЕЛУЯ НА ПРОЩАНИЕ

Перевод Анастасии Мироновой

Ростов-на-Дону



2023

УДК 821.111(73)-312.4

ББК 84(7Coe)6-445.7

КТК 611

X21

*Издание на русском языке опубликовано по договоренности
с Madeleine Milburn Ltd и агентством «Ван Лир».*

Все права защищены.

Данное произведение является художественным вымыслом.

Любое сходство с реальными людьми, компаниями,
событиями или местами случайно.

Харрис, Жанель.

X21 Без поцелуя на прощание / Жанель Харрис ; пер. с англ.
А. Мироновой. — Ростов н/Д : Феникс, 2023. — 365, [1] с. —
(Черное зеркало).

ISBN 978-5-222-34761-4

Существует ли идеальная жизнь? Жизнь Лауры настолько близка к совершенству, что это почти невероятно. Но автокатастрофа меняет все. Внезапно Лаура оказывается прикованной к инвалидной коляске и больше не может заботиться о своих детях, как раньше. На помощь приходит семья ее мужа. Но что, если люди, которым ты вынуждена довериться, на самом деле преследуют совсем иные цели?.. Говорят, что дети меняют все. И это правда.

ISBN 978-5-222-34761-4

УДК 821.111(73)-312.4

ББК 84(7Coe)6-445.7

NO KISS GOODBYE

Text copyright © 2015 Janelle Harris

© Анастасия Миронова, перевод, 2021

© ООО «Феникс», оформление, 2022

© В оформлении обложки использованы
илюстрации по лицензии Shutterstock.com

ОГЛАВЛЕНИЕ

Пролог	7
Глава первая.....	9
Глава вторая	16
Глава третья	25
Глава четвертая.....	32
Глава пятая	41
Глава шестая	48
Глава седьмая.....	53
Глава восьмая.....	64
Глава девятая.....	74
Глава десятая.....	80
Глава одиннадцатая.....	89
Глава двенадцатая	97
Глава тринадцатая	108
Глава четырнадцатая.....	117
Глава пятнадцатая.....	133
Глава шестнадцатая	144
Глава семнадцатая.....	157
Глава восемнадцатая	159
Глава девятнадцатая	168
Глава двадцатая	185

Глава двадцать первая.....	191
Глава двадцать вторая.....	200
Глава двадцать третья	207
Глава двадцать четвертая.....	215
Глава двадцать пятая	221
Глава двадцать шестая.....	233
Глава двадцать седьмая.....	246
Глава двадцать восьмая.....	255
Глава двадцать девятая.....	266
Глава тридцатая	277
Глава тридцать первая.....	285
Глава тридцать вторая	293
Глава тридцать третья	304
Глава тридцать четвертая	313
Глава тридцать пятая	323
Глава тридцать шестая.....	330
Глава тридцать седьмая.....	337
Эпилог	356
Благодарности.....	363
Об авторе	364

Литературно-художественное издание



Жанель Харрис
БЕЗ ПОЦЕЛУЯ
НА ПРОЩАНИЕ

Ответственный редактор *Ирина Ремеева*
Выпускающий редактор *Галина Логвинова*
Технический редактор *Татьяна Машир*
Переводчик *Анастасия Миронова*

Формат 60×90 $\frac{1}{16}$. Бумага офсетная.
Тираж 4000 экз. Заказ №

Издатель и изготовитель: ООО «Феникс».
Юр. и факт. адрес: 344011, Россия, Ростовская обл.,
г. Ростов-на-Дону, ул. Варфоломеева, д. 150
Тел/факс: (863) 261-89-65, 261-89-50

Изготовлено в России. Дата изготовления: 09.2022. Срок годности не ограничен.
Отпечатано в АО «ТАТМЕДИА»
Филиал «Полиграфическо-издательский комплекс "Идел-Пресс"».
Юр. адрес: 420097, Россия, Республика Татарстан, г. Казань, ул. Академическая, д. 2
Факт. адрес: 420066, Россия, Республика Татарстан, г. Казань, ул. Декабристов, здание 2